

SCHEDA INSEGNAMENTO - A.A. 2018-2019

COGNOME E NOME:

Barbara Maria Vogt (responsabile insegnamento - **Barbara Hans-Bianchi** (modulo di 12 ore)

QUALIFICA: Ricercatrice confermata - Professoressa Associata

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/14

Lingua e Traduzione - Lingua Tedesca

NOME INSEGNAMENTO: Lingua e linguistica tedesca II

**SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/14 Lingua e Traduzione –
Lingua Tedesca**

NUMERO CREDITI: 12

CODICE: DQ0202

PERIODO INSEGNAMENTO:

secondo semestre (le esercitazioni di lingua sono annuali)

PROGRAMMA DEL CORSO

OBIETTIVI:

Il corso si propone di perseguire i seguenti obiettivi:

- 1) Raggiungimento nell'anno in corso del livello di competenza linguistica che si orienta al livello B1+ del Quadro Comune di Riferimento nelle abilità produttive (orale e scritto) e al livello B2 nelle abilità ricettive (ascolto e lettura).
- 2) Sviluppo di un'adeguata competenza per quanto riguarda l'analisi grammaticale.
- 3) Ampliamento delle conoscenze metalinguistiche.

Il corso sarà tenuto prevalentemente in lingua tedesca e saranno scelti argomenti che siano di interesse dal punto di vista contrastivo (tedesco vs. italiano).

CONTENUTI:

Con un approccio descrittivo verranno trattati alcuni aspetti della grammatica tedesca con particolare attenzione alle strutture morfosintattiche. Principali argomenti di approfondimento linguistico saranno tra gli altri:

- l'analisi grammaticale e sintattica
- la valenza verbale
- complementi e circostanziali
- l'analisi per campi e la struttura a parentesi
- tipi di frase

Durante le lezioni gli studenti avranno inoltre modo di approfondire le loro conoscenze su aspetti del tedesco standard contemporaneo e su vari elementi culturali dei paesi di lingua tedesca attraverso la lettura di brani di letteratura e di articoli di giornale.

Il modulo di 12 ore (prof. Hans-Bianchi) verterà in particolare su aspetti scelti della lessicologia e fraseologia del tedesco standard contemporaneo.

PREREQUISITI:

Gli studenti dovranno aver superato l'esame di Lingua Tedesca 1.

METODO DI INSEGNAMENTO:

- lezioni frontali con sezioni che chiedono la partecipazione attiva degli studenti (presentazioni, lavoro di gruppo);
- esercitazioni di lingua con i collaboratori di madrelingua;

Per il conseguimento dei risultati attesi si raccomanda il lavoro costante dello studente attraverso la partecipazione alle attività in classe e lo studio autonomo. Eventuali studenti non-frequentanti sono pregati di contattare le docenti.

LINGUA IN CUI SI TIENE IL CORSO: Tedesco e italiano

MATERIALE DIDATTICO:

- Bosco Coletso, S. & Costa, M. (a cura di) (2013): Italiano e tedesco. Questioni di linguistica contrastiva, Edizioni dell'Orso: Alessandria. (capitoli scelti)

Grammatiche con esercizi consigliate:

- Reimann, M. (2000): Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache, Hueber: Ismaning.
- Weerning, M. & M. Mondello (2004): Dies und Das. Grammatica di tedesco con esercizi. Cideb.

N.B.:

Indicazioni bibliografiche ulteriori e materiale didattico aggiuntivo saranno fornite durante le lezioni e durante le ore di ricevimento.

Il materiale per le esercitazioni di lingua sarà indicato dalle Collaboratrici di madrelingua.

INFORMAZIONI PER STUDENTI DI ORDINAMENTI O COORTI PRECEDENTI

Si prega di contattare la docente via email.

MODALITA' DI VERIFICA FINALE:

- Esame scritto di Lingua propedeutico (livello B1+/B2)

L'esame scritto consiste in un test della durata di tre ore diviso in tre parti:

- 1) lettura con domande di comprensione del testo,
- 2) ascolto con domande di comprensione del brano,
- 3) produzione scritta (p. es. "scrivere una lettera di reclamo")
- 4) testo da completare con parole mancanti (scelta multipla).

Solo gli studenti che avranno superato le quattro parti dell'esame scritto saranno ammessi a sostenere – entro un anno – la prova orale:

- esame orale di Lingua e Linguistica:

5) produzione orale (es. Parlare di esperienze personali, opinioni, progetti futuri, ecc.)

6) relazione orale sulla parte di linguistica (su richiesta in italiano o inglese).

La parte 6 contribuirà per la metà all'attribuzione del voto finale.

Criteri di valutazione:

- competenze di comprensione e di espressione in lingua tedesca adatte al livello richiesto (adeguatezza, grado di complessità, correttezza grammaticale);
- nella parte di linguistica, capacità di analisi e di riflessione sugli argomenti trattati, precisione nell'uso della terminologia appropriata.

N. TELEFONO (INTERNO):**prof.ssa Vogt:** **prof.ssa Hans-Bianchi:** 0862 432144**E-MAIL:****prof.ssa Vogt:** barbaramaria.vogt@univaq.it**prof.ssa Hans-Bianchi:** barbara.hans@cc.univaq.it**ORARIO DI RICEVIMENTO:** <http://scienzeumane.univaq.it/index.php?id=1696>**SEDE PER IL RICEVIMENTO:** <http://scienzeumane.univaq.it/index.php?id=1696>